

# IL DIRITTO ALL'ALIMENTAZIONE

## Una finestra sul mondo

Un fumetto realizzato dai ragazzi per i ragazzi



## **L'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura (FAO)**

è stata fondata nel 1945 per sostenere le nazioni nel migliorare nutrizione ed agricoltura e far sì che gli agricoltori vivano meglio.

Con i suoi 190 membri, la FAO è impegnata in tutto il mondo ad alleviare la povertà e la fame e ad assicurare la sicurezza alimentare - ovvero l'accesso da parte di ogni individuo, in ogni momento, agli alimenti necessari per una vita attiva e sana.

Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Roma, Italia  
Email: [FAO-HQ@fao.org](mailto:FAO-HQ@fao.org)  
Sito web: [www.fao.org](http://www.fao.org)

## **L'Associazione Mondiale delle Guide e delle Scout (WAGGGS)**

è un movimento mondiale di educazione non formale per ragazze e giovani donne, che permette loro di sviluppare abilità e competenze che serviranno loro nella vita, attraverso la progressione personale, la sfida e l'avventura. Le Guide e le Scout imparano facendo.

L'Associazione Mondiale riunisce le Associazioni Guide ed Esploratrici di 144 paesi. È la voce delle ragazze e delle giovani donne che desiderano intervenire su questioni per loro importanti per costruire un mondo migliore.

Ufficio Mondiale, Olave Centre  
12c Lyndhurst Road, Londra, NW3 5PQ  
Email: [waggggs@wagggsworld.org](mailto:waggggs@wagggsworld.org)  
Sito web: [www.wagggsworld.org](http://www.wagggsworld.org)

Le denominazioni usate e la forma in cui sono presentati i dati che figurano in questa pubblicazione non implicano da parte dell'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura alcuna presa di posizione in merito allo stato giuridico di paesi, territori, città o zone, né in merito alle loro autorità o alla delimitazione delle loro frontiere o dei loro confini.

Tutti i diritti sono riservati. Il materiale contenuto in questa pubblicazione può essere riprodotto e distribuito liberamente a scopi educativi o a scopi non commerciali senza necessità di richiederne previa autorizzazione scritta al possessore del diritto d'autore purché sia citata la fonte. È vietato riprodurre il materiale contenuto in questa pubblicazione a scopo di vendita o di qualunque altra finalità commerciale senza previa autorizzazione del possessore del diritto d'autore. La richiesta di autorizzazione deve essere rivolta al Direttore della Divisione dell'Informazione, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Roma, Italia o per posta elettronica a: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org)

# Contenuti

Cos'è questo libro ..... 4



Gomito a gomito ma distanti anni luce - Brasile ... 6



Un'antica punta di freccia - Canada ..... 16



Acqua, acqua dappertutto - Giordania ..... 26



In nome della legge - India ..... 36



Alberi, pesci e oranghi - Indonesia ..... 46



La giusta combinazione - Italia ..... 56



Ricominciamo - Sierra Leone ..... 66



Nessuno escluso - Uganda ..... 76

# IL DIRITTO ALL'ALIMENTAZIONE

Scopri il mondo e il diritto all'alimentazione



# E: UNA FINESTRA SUL MONDO

Alimentazione in compagnia di...



**Questo è un libro sul diritto di ogni essere umano di essere libero dalla fame.** Racconta otto storie sugli abitanti di otto diversi paesi e ciascuna di esse spiega come far sì che tutti, indipendentemente dalle condizioni culturali, economiche o sociali, possano procurarsi il cibo di cui hanno bisogno.

**Molti milioni di persone nel mondo non mangiano mai abbastanza.** Quando non si dispone di cibo sufficiente o dei tipi di alimenti necessari a soddisfare i bisogni del proprio corpo, si soffre la fame o si diventa **malnutriti** e non si è in grado di condurre una vita sana ed attiva: ciò provoca la morte di molte persone. Il cibo è così importante per la vita e per la salute, che i governi di tutto il mondo hanno riconosciuto il **diritto all'alimentazione** per tutti.

**Godere del diritto all'alimentazione vuol dire che tutti gli individui hanno il diritto di alimentare se stessi e le proprie famiglie con dignità.** Devono poter coltivare, cacciare o procurarsi il cibo di cui hanno bisogno o poter guadagnare abbastanza per acquistarlo. Rispettare questo diritto significa fare in modo che tutti abbiano le conoscenze, capacità, risorse ed opportunità necessarie per procurarsi il cibo da soli. Comporta anche che, nel caso in cui non sia possibile provvedere alla propria alimentazione per cause di forza maggiore, se ne abbia comunque il diritto e sia opportuno un sostegno fino a quando non si torni ad essere in grado di provvedere di nuovo a nutrirsi. Riconoscendo il diritto all'alimentazione per tutti, i governi nazionali si sono impegnati a fare tutto il possibile per assicurare a tutti i loro cittadini alimenti sufficienti.

**Ogni storia del libro sottolinea diversi importanti aspetti del diritto all'alimentazione. Leggendo le storie capirete che:**

**Ogni persona ha il diritto di procurarsi e consumare cibo in modo degno:** questo è un diritto di tutti.

**Rispettare il diritto all'alimentazione significa che ciascuno deve poter disporre di alimenti sicuri e adeguati dal punto di vista nutrizionale.**

Essere liberi da fame e malnutrizione vuol dire che tutti debbono poter disporre di una quantità e varietà sufficiente di alimenti sicuri e di buona qualità, per soddisfare i bisogni del proprio organismo.

**malnutrizione:** una condizione fisica malsana, causata da scarsità di cibo, eccesso, o mancata disponibilità della giusta varietà di alimenti

**diritto all'alimentazione:** il diritto di ogni uomo, donna e bambino, di avere sempre cibo a sufficienza per condurre una vita sana ed attiva

**violare:** infrangere una legge o una regola

All'inizio e alla fine di ogni storia troverete:



con i messaggi chiave sul diritto all'alimentazione presenti nella storia.

con alcune informazioni e dati sul paese in cui svolge la storia.

con i punti principali su cui riflettere mentre si legge la storia.

che vi permette di esprimere la vostra opinione sulla storia.



**I governi nazionali debbono rispettare alcuni obblighi riguardanti il diritto all'alimentazione.** I governi debbono fare quanto è in loro potere per far sì che tutti i loro cittadini siano liberi dalla fame e abbiano accesso ad un'alimentazione adeguata e sicura. Debbono aiutare quanti non sono in grado di procurarsi il cibo da soli, non ostacolare l'accesso all'alimentazione e non **violare** il diritto all'alimentazione.

**Tutti i membri della società hanno delle responsabilità riguardo al diritto ad un'alimentazione adeguata.** Tutti - individui, famiglie, comunità locali, organizzazioni non-governative, organizzazioni della società civile, settore privato - hanno delle responsabilità nell'assicurare e proteggere il diritto all'alimentazione della comunità locale e mondiale.

Volete saperne di più sul diritto all'alimentazione? Consultate la Guida alle Attività che accompagna questo libro e:  
FAO sito web sul Diritto all'Alimentazione: [www.fao.org/righttofood](http://www.fao.org/righttofood)  
"Nutrire la mente, combattere la fame": [www.feedingminds.org](http://www.feedingminds.org)  
The United Nations CyberSchoolBus: [www.cyberschoolbus.un.org](http://www.cyberschoolbus.un.org)  
UNICEF Voices of Youth: [www.unicef.org/voy/](http://www.unicef.org/voy/)

## Lo sapete che...



**Povert  e disuguaglianza provocano fame e malnutrizione.** Il cibo ed altri beni e servizi essenziali da cui dipendono la sicurezza alimentare, la salute e la nutrizione - acqua potabile, un ambiente naturale pulito, una casa sicura, l'educazione, i servizi sanitari - debbono essere disponibili per tutti, compresi i pi  poveri.

## Ecco il mio paese

**Con circa 180 milioni di abitanti,** il Brasile   il paese pi  grande e popoloso dell'America meridionale.

**Un brasiliano su cinque** vive con meno di due euro al giorno: si tratta di oltre 40 milioni di persone.

**Quasi 16 milioni di persone,** compresi molti bambini, hanno fame.

**Molti abitanti vivono in baraccopoli** senza servizi di base e opportunit  di lavoro.

**La vita in campagna   dura:** nove agricoltori su dieci non hanno accesso all'acqua potabile e la maggior parte delle case rurali non ha servizi igienici. Quasi cinque milioni di famiglie contadine non possiedono la terra che lavorano o lottano per sopravvivere su minuscoli fazzoletti di terra.

**Eppure il Brasile non   affatto povero,** ma   uno dei maggiori produttori ed esportatori di generi alimentari del mondo. Il Brasile ha anche un buon livello di servizi educativi: quasi tutti i ragazzi e le ragazze (97 per cento) frequentano le scuole elementari.

**Il Programma "Fame Zero"**, una grande iniziativa nazionale per combattere fame, malnutrizione ed estrema povert ,   stato lanciato dal governo brasiliano nel 2003.



## Leggete la mia storia per scoprire...



**Perch ** la gente di "Vila Esperança" ha fame ed   malata.

**Cosa** deve cambiare perch  la vita migliori anche a "Vila Esperança".

**Come** la comunit  aiuta i suoi membri e cosa possiamo fare noi per sostenerla.

# Gomito a gomito ma distanti anni luce



**diritti umani:** vantaggi di cui dovrebbero automaticamente godere tutti, come il diritto alla vita, all'educazione, all'assistenza sanitaria, alla casa e all'alimentazione

**povertà:** non avere denaro sufficiente per le necessità fondamentali - cibo, casa, vestiti

**obbligo:** un dovere, ciò che una persona dovrebbe o non dovrebbe fare

# Gomito a gomito ma distanti anni luce

L'INSEGNANTE HA ORGANIZZATO UNA VISITA A VILA ESPERANÇA, ALLA PERIFERIA DI UNA GRANDE CITTÀ BRASILIANA, I CUI ABITANTI HANNO ABBANDONATO LE CAMPAGNE COSTRETTI DA POVERTÀ, DISOCCUPAZIONE E QUESTIONI DI PROPRIETÀ DELLE TERRE.



disoccupazione: non avere lavoro

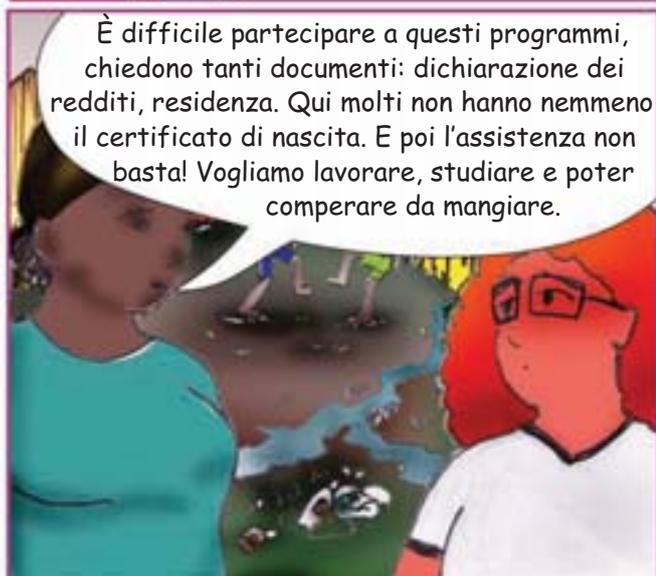
questioni di proprietà delle terre: disaccordo su chi è il proprietario di un terreno



# Gomito a gomito ma distanti anni luce



**dignità:** coscienza del proprio valore, orgoglio o amor proprio  
**elemosina:** ciò che si dà ad un bisognoso



**programma di assistenza:** aiuto temporaneo fornito ai bisogni: denaro, lavoro, cibo, vestiti, acqua potabile, ospitalità, cure sanitarie

# Gomito a gomito ma distanti anni luce

Beh, qui la vita è dura. Se vi guardate intorno, vedrete che mancano molte delle cose che per voi sono scontate. Molti bambini non vanno a scuola perché devono aiutare le loro famiglie, altri diventano ragazzi di strada perché semplicemente non hanno una casa.



E da dove venivate?



Alcuni avevano lasciato il paese sperando di trovare lavoro in città. Altri erano stati cacciati dalle loro terre. Anche alcune **popolazioni indigene** vivono a Vila Esperança: quando il governo ha costruito una **diga** le loro case sono state sommerse e hanno perso tutto.

Quando siamo arrivati, oltre 20 anni fa, questo era un terreno abbandonato, senza recinzione né proprietario. Lo abbiamo occupato e abbiamo costruito le nostre baracche.



Alcune famiglie sono riuscite a costruire delle vere case, altre vivono ancora in tenda e dormono per terra.



E ora questo posto è vostro?



No, Davi. La città si sviluppa ed alcuni ricchi che si credono padroni di questo terreno hanno cercato di cacciarci. Molte baracche sono state bruciate e la polizia ha distrutto gli orti dove alcune famiglie coltivavano cibo, impedendoci così di godere di molti dei nostri diritti fondamentali.

Dona Maria, ma non è giusto! Perché stampa e TV non ne hanno parlato?! La gente deve sapere!!



Hai ragione Paula, non è giusto. Siamo consapevoli dei nostri diritti, ma esistono persone potenti ed influenti, che controllano i giornali, la radio e la TV. Molti hanno amici tra i giudici e al governo ed è difficile per noi opporci.

**popolazioni indigene:** persone che hanno vissuto in una determinata regione per migliaia di anni, gli originari abitanti di un luogo

**diga:** barriera costruita per contenere la forza dell'acqua



Pedro è stato tra i primi ad arrivare a Vila Esperança. Quando hanno tentato di cacciarci, ha cercato di attirare l'attenzione sui nostri problemi, raccogliendo firme, organizzando manifestazioni, scrivendo lettere alla TV e ai giornali locali e nazionali e ha creato l'Associazione.



**regime dietetico sano ed equilibrato:** un'alimentazione che fornisce una quantità adeguata ed una varietà di cibi necessari a mantenere sano l'organismo e a farlo crescere

# Gomito a gomito ma distanti anni luce



Incredibile, pa'! Incontro Dona Maria ogni anno, ogni giorno, però mai avrei immaginato che la sua vita e quella di tanta gente fosse così difficile.



Fine

E allora, VOI cosa ne pensate?



**Vi siete chiesti...**

**Perché** la Prof. Fernandes voleva che Paula, Davi ed i loro compagni andassero a Vila Esperança?

**Quanto** è diversa la vita di Ronaldo rispetto a quella di Davi?

**È giusto che...**

**Alcune persone** non abbiano abbastanza da mangiare, mentre altre ne abbiano in abbondanza?

**Chi è povero** non abbia quanto serve per condurre una vita dignitosa?

**Alcuni bambini** vivano e lavorino per strada, invece di andare a scuola?



**Tutti noi possiamo fare qualcosa**

**Dona Maria** ha fatto molto per migliorare le cose a Vila Esperança. Cosa si può fare nella vostra comunità?

## Lo sapete che...



**Persone e comunità hanno il diritto di far conoscere le loro opinioni** e di collaborare con le autorità locali quando vengono prese decisioni e misure che influiranno sul loro diritto all'alimentazione.

## Ecco il mio paese

**Circa 31 milioni di persone vivono in Canada.** Si tratta di un paese ricco, che gode di sicurezza alimentare.

**Eppure, nel 2001, un canadese su dieci** - ovvero 3 milioni di persone - viveva in condizioni di povertà.

**Tre persone su quattro** ritengono che il Canada abbia il problema della fame.

**In un solo mese del 2005, oltre 800.000 canadesi hanno fatto ricorso ad aiuti alimentari:** 330.000 di essi erano bambini e ragazzi.

**In Canada, le vittime più probabili della povertà e dell'insicurezza** alimentare sono le madri sole ed i loro figli, i diversamente abili, i disoccupati e gli aborigeni.

**Circa un milione di canadesi sono aborigeni.** La maggior parte di essi è emigrata nei paesi e nelle città, dove stanno adattando i loro usi e costumi tradizionali e la loro alimentazione alla vita cittadina.

**Per migliorare la sicurezza alimentare di tutti i canadesi,** molte città e paesi hanno adottato le "Carte dell'Alimentazione", che si basano sull'impegno internazionale del paese a rispettare il diritto all'alimentazione.



## Leggete la nostra storia per scoprire...

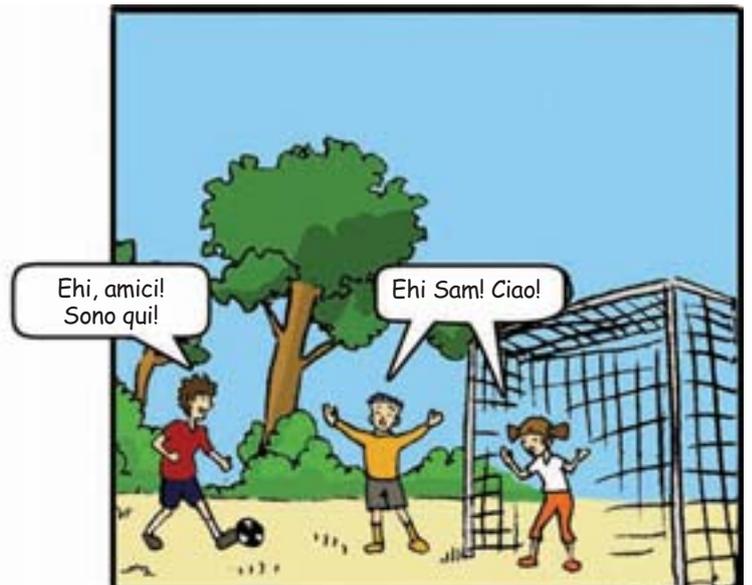
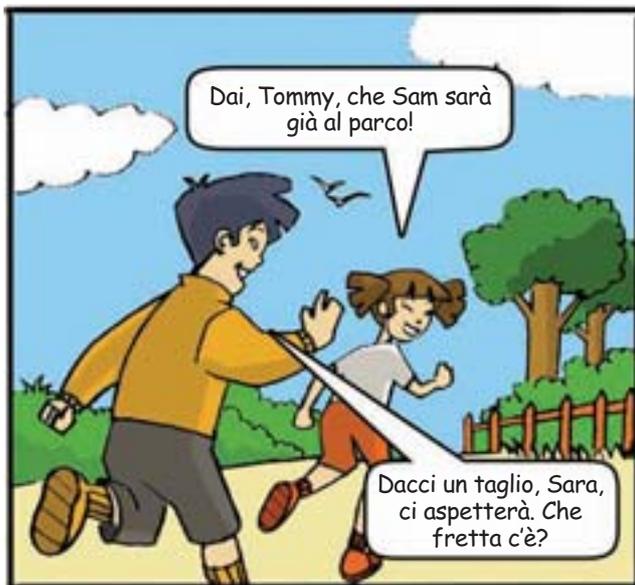


**Come** la perdita della nostra terra ci ha privato dei mezzi per procurarci da mangiare.

**Cos'è** l'impegno comunitario.

**Quanto** la "Carta dell'Alimentazione" ha migliorato il nostro accesso al cibo.

# Un'antica punta di freccia



# Un'antica punta di freccia

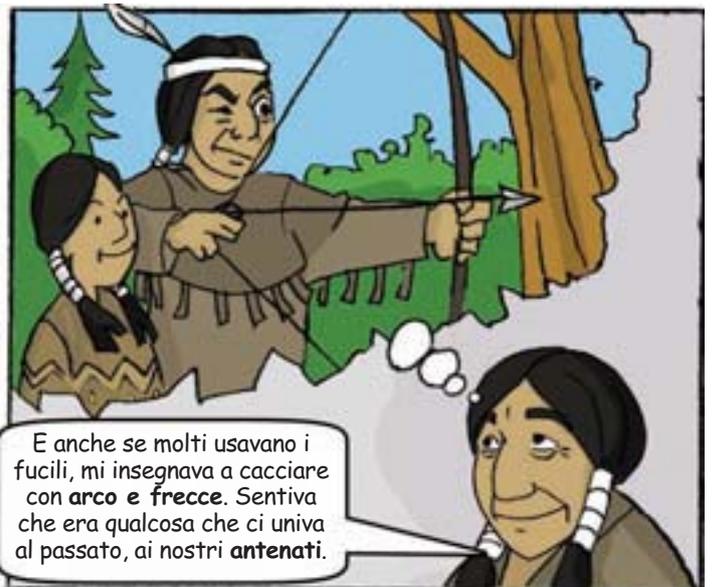


**punta di freccia:** la parte appuntita di una freccia, normalmente in pietra o in metallo

**trapper:** una persona che caccia gli animali con le trappole per ricavarne cibo o pellicce



Seguivamo le tracce degli animali e mettevamo trappole sul loro cammino... ogni giorno, facevamo chilometri e chilometri anche solo per controllarle.



E anche se molti usavano i fucili, mi insegnava a cacciare con arco e frecce. Sentiva che era qualcosa che ci univa al passato, ai nostri **antenati**.



Mi ha mostrato i posti migliori per pescare. Mangiavamo bacche e frutti selvatici.



Quando mio nonno era ragazzo, avevano degli orticelli in quel pezzo di terra **fertile** vicino al fiume. E se il fiume li allagava, li ripiantavano più in là.



La vita non era facile, ma la nostra gente aveva terra e cibo per saziarsi. L'alimentazione e lo stile di vita erano sani.

Eravate sempre in forma se dovevate fare chilometri soltanto per cercare di trovare da mangiare!



Ma mentre crescevo, molte cose stavano già cambiando... niente più bufali, castori spariti: non si poteva più vivere di caccia e nemmeno di una terra dove non crescevano neanche i sassi...

**arco e frecce:** armi utilizzate per cacciare o per sport

**antenati:** persone da cui discendiamo: genitori, nonni, ecc.

**fertile:** terra dove crescono piante rigogliose

# Un'antica punta di freccia





Non hai fifa di tornarci, Sara?!

Non mi prendere in giro, Tommy, te la facevi sotto anche tu quando pensavamo che Sam fosse sparito.



Eccoci qui! Ed ecco dove ho trovato la punta di freccia!



Guardate, immaginate... il fiume è lì... un giovane cacciatore ha seguito le tracce di un cervo per chilometri. L'animale si ferma a brucare rami verdi e freschi e il cacciatore ne approfitta.



Pensi che l'abbia preso?

No, certamente no.

E che ne sai?

Io lo so!!



Si sarebbe tenuto la punta di freccia se avesse preso il cervo, vero nonno?



Giusto. Mai buttare una buona punta di freccia se è possibile ritrovarla.

Perché?

Perché ci voleva una vita per farle! Per scolpirle nella pietra ci volevano...

# Un'antica punta di freccia



**Carta dell'Alimentazione:** un documento che migliora l'accesso all'alimentazione, creato da cittadini, comunità e autorità locali



**sicurezza alimentare:** si verifica quando tutti dispongono sempre del cibo di cui hanno bisogno per condurre una vita sana ed attiva

# Un'antica punta di freccia



Cosa fanno le autorità locali e le comunità per promuovere le Carte dell'Alimentazione?



E tu, cosa pensi ci dovremmo piantare? Buona parte della Carta serve ad assicurare che gli abitanti si esprimano su questioni che li riguardano e su come viene utilizzata la Carta stessa: ecco perché la tua opinione conta così tanto...



Fine

**riciclaggio:** la raccolta di rifiuti e di imballaggi, per riutilizzarli

**materiale organico:** sostanze che derivano da piante e animali

E allora, VOI cosa ne pensate?



## Vi siete chiesti...

**Come** è cambiata la vita del nonno da quando egli e la sua famiglia sono stati cacciati dalla loro terra?

La "Carta dell'Alimentazione", **come** potrà migliorare la vita di Tommy, di Sara e degli altri membri della comunità?



## È giusto che...

**Le popolazioni indigene** siano state cacciate dalle loro terre ed i loro diritti non vengano riconosciuti?

**Le persone** possano esprimersi su quanto riguarda il loro diritto all'alimentazione?



## Tutti noi possiamo fare qualcosa

**Create un orto nella vostra comunità o nella vostra scuola**, oppure lavorate con chi lo sta già facendo.



## Lo sapete che...

L'acqua potabile è necessaria alla vita e alla salute e dovrebbe essere garantita e assicurata a tutti, in egual misura.

## Ecco il mio paese

Nel Regno Hashemita di Giordania vivono 5 milioni e 400.000 persone, compresi oltre 900.000 rifugiati palestinesi.

La Giordania è un paese stabile e relativamente prospero.

Tuttavia, 400.000 persone (il sette per cento della popolazione) vivono con meno di due euro al giorno e non godono di sicurezza alimentare.

La Giordania è fra i dieci paesi più aridi, con un clima secco e pochi fiumi. Il paese dipende molto dalle piogge, di cui ne evapora il 92 per cento.

In Giordania, i due terzi dell'acqua vengono utilizzati per irrigare le coltivazioni.

Un giordano utilizza in media 85 litri di acqua al giorno, un australiano 440 e un americano circa 600 litri al giorno.

I mezzi che la Giordania usa per far fronte alla siccità sono il razionamento dell'acqua tutto l'anno, la sistemazione di antiche cisterne, l'irrigazione con il sistema a goccia, la depurazione delle acque di scarico, l'istallazione di dispositivi per il risparmio idrico e serbatoi sui tetti, nonché la sensibilizzazione della popolazione ai problemi idrici.

L'educazione è una priorità per il paese, che ha un numero sempre maggiore di ragazze che frequentano la scuola. Nove bambini su dieci sono iscritti alle scuole elementari.



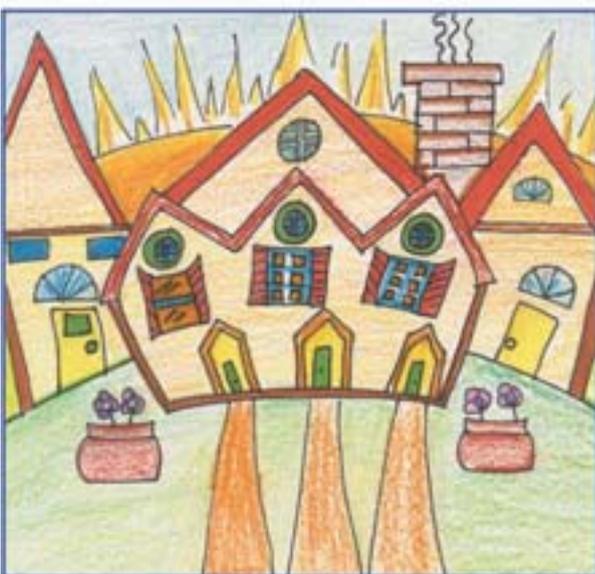
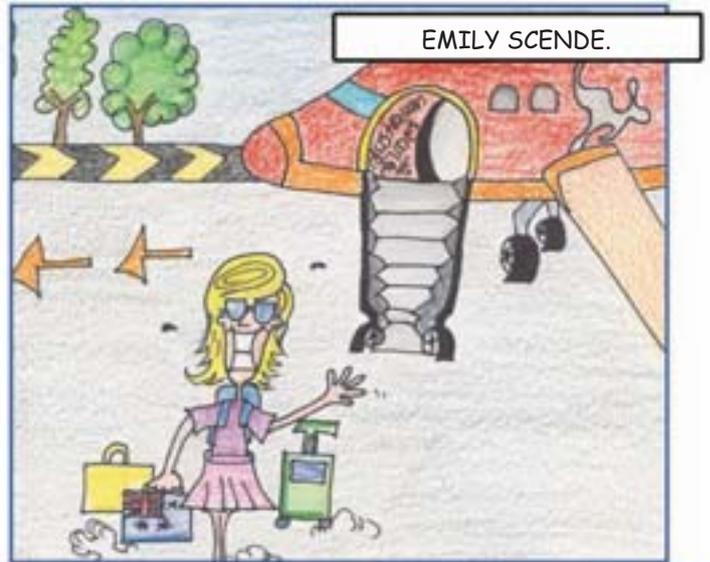
## Leggete la mia storia per scoprire...

**Perché** tutti abbiamo bisogno di acqua potabile per alimentarci bene ed essere in salute.

**Come** possiamo risparmiare acqua in casa, nei campi e nelle fattorie.

**Cosa** abbiamo fatto per aiutare alcune persone ad avere acqua potabile in quantità sufficiente.

# Acqua, acqua dappertutto



# Acqua, acqua dappertutto

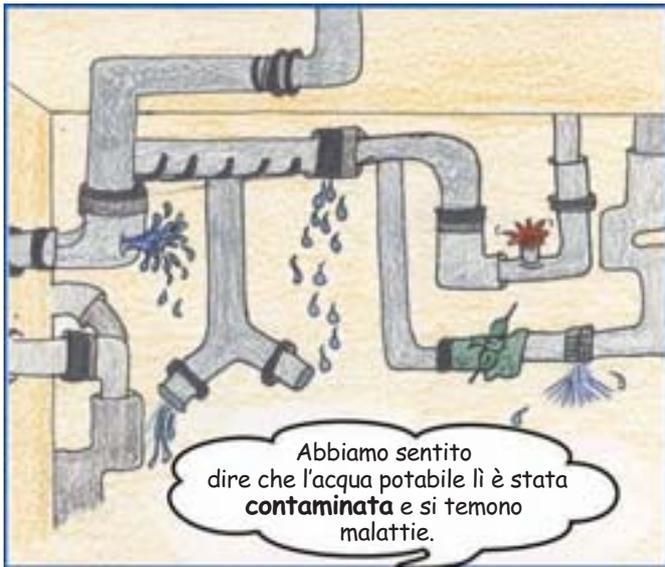


**razionare:** distribuire quantità limitate di cibo o acqua quando ce n'è una scarsa disponibilità

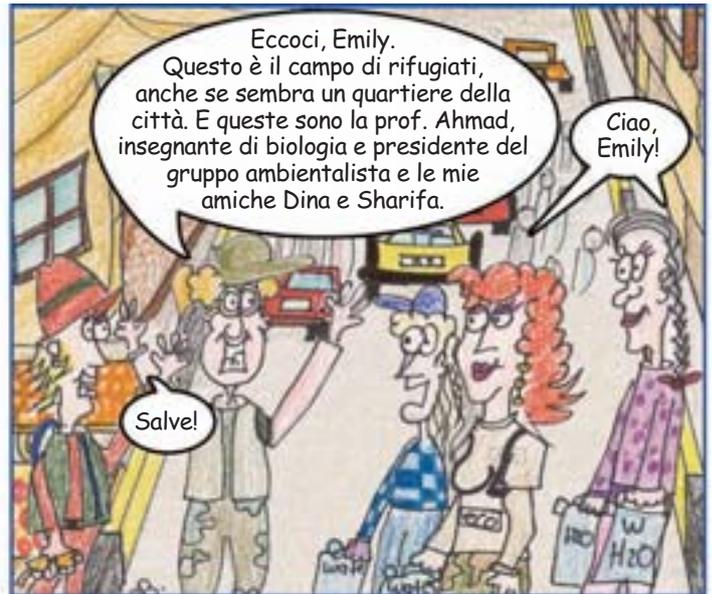
**evaporazione:** processo con cui l'acqua si trasforma in un gas

**rifugiato/profugo:** una persona obbligata ad abbandonare la propria casa per cercare sicurezza o protezione in un altro paese

**comprese per depurare:** compresse da aggiungere all'acqua per renderla potabile



Abbiamo sentito dire che l'acqua potabile lì è stata **contaminata** e si temono malattie.



Eccoci, Emily. Questo è il campo di rifugiati, anche se sembra un quartiere della città. E queste sono la prof. Ahmad, insegnante di biologia e presidente del gruppo ambientalista e le mie amiche Dina e Sharifa.

Ciao, Emily!

Salve!

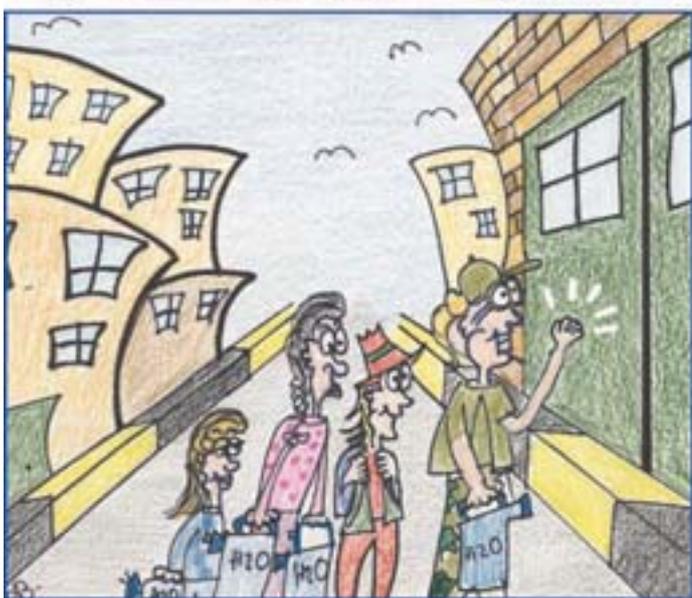


I rifugiati sono arrivati qui più di cinquant'anni fa. All'inizio vivevano nelle tende, perché non pensavano di restare tanto, ma oggi sono ancora qui.

Sembra molto affollato...



Non c'è molto spazio e le famiglie crescono: servono servizi migliori.

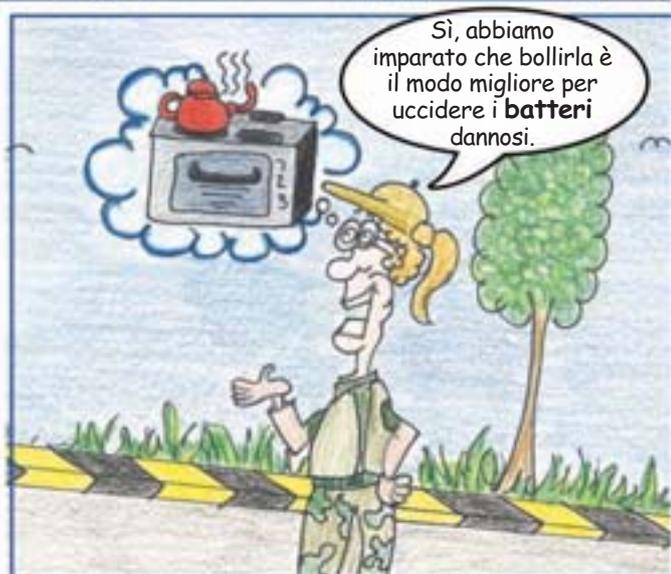
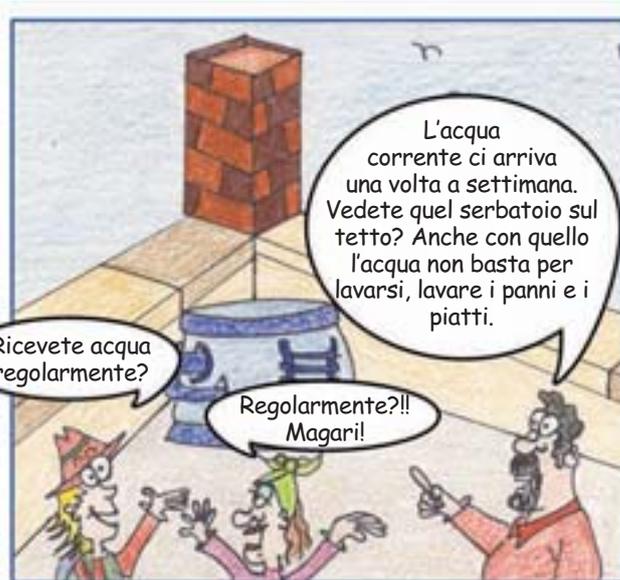


Buona sera. Siamo membri di un gruppo ambientalista. Vi portiamo contenitori e compresse per la depurazione dell'acqua.

Oh, grazie! Sapete, ora abbiamo paura ad utilizzare quella che esce dal rubinetto persino per lavarci o lavare i piatti.

**contaminare:** sporcare qualcosa; renderlo pericoloso per la salute

# Acqua, acqua dappertutto



**fognatura:** tubo che trasporta acque di scarico

**disinfezione:** trattamento dell'acqua che distrugge i batteri nocivi

**batteri:** piccoli organismi viventi che non si vedono ma possono provocare malattie

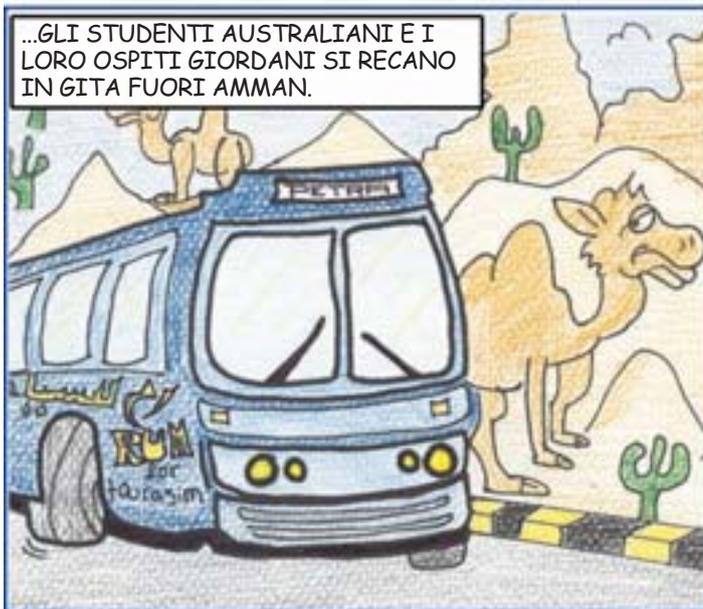


# Acqua, acqua dappertutto



**inquinare:** rilasciare sostanze dannose nell'ambiente

**cisterna:** contenitore utilizzato per raccogliere e conservare l'acqua piovana

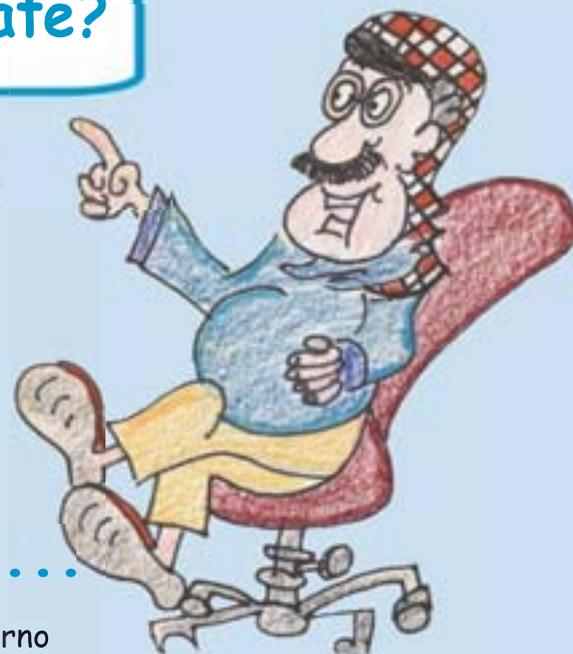


**irrigazione:** innaffiare la terra per mezzo di pompe e canali



**fertilizzante:** sostanza che, aggiunta al terreno, lo rende adatto a far crescere meglio le piante  
**pesticida:** una sostanza chimica usata per uccidere gli insetti che danneggiano le piante  
**lago artificiale:** un lago, uno stagno o un bacino utilizzato per immagazzinare acqua

E allora, VOI cosa ne pensate?



## Vi siete chiesti...

**Come** cambia la vita di ogni giorno quando c'è poca acqua potabile disponibile?

**In cosa è** diversa la vita di Mahmoud rispetto a quella di Fatima e di Emily?

**Cosa** voleva dire il padre di Mahmoud quando ha detto che le cose cambieranno soltanto quando tutti s'impegheranno ad usare l'acqua con buon senso?



## È giusto che...

Le comunità povere non abbiano abbastanza acqua potabile?

Alcune persone e industrie sprechino l'acqua?



## Tutti noi possiamo fare qualcosa

Preparate un piano per risparmiare l'acqua in famiglia o nella vostra scuola e mettetelo in atto.



## Lo sapete che...

**Tutti noi dobbiamo aiutare** quanti non sono in grado di procurarsi cibo da soli in modo adeguato. Le autorità possono essere ritenute responsabili dai cittadini di quanto fanno o non fanno per assicurare il diritto all'alimentazione a tutta la popolazione.

## Ecco il mio paese

**Con oltre un miliardo di abitanti**, l'India è il secondo paese più popoloso del mondo. Nell'ultimo secolo si è ripresa da una grande carestia ed è passata ad essere da una nazione che moriva di fame ad un paese di primo piano nei settori agricolo e tecnologico.

**Eppure, 850 milioni di indiani** vivono con meno di due euro al giorno.

**Un indiano su cinque ha fame:** si tratta di oltre 220 milioni di persone. La malnutrizione colpisce quasi la metà dei bambini sotto i cinque anni.

**La povertà è molto diffusa nelle campagne:** tre famiglie contadine su quattro non hanno acqua corrente né servizi igienici e la metà delle donne che vivono nelle campagne non sa né leggere né scrivere.

**Nel 2001, l'India ha sperimentato "la fame nell'abbondanza"**. C'era chi moriva di fame mentre circa cinquanta milioni di tonnellate di cereali si trovavano nei granai pubblici di tutto il paese. La Corte Suprema dell'India ha allora reagito alla situazione ordinando ai governi degli Stati di fornire pasti scolastici caldi e nutrienti a tutti gli studenti delle scuole elementari pubbliche.



## Leggete la mia storia per scoprire...



**Come** ci siamo fatti sentire quando non avevamo cibo.

**Cosa** possono fare i governi per aiutare chi ha bisogno di mangiare ma è troppo povero per comperare o coltivare cibo da solo.

**Quanto** i pasti scolastici ci hanno aiutato a mantenerci in salute e a studiare meglio.

# In nome della legge



**diritto all'alimentazione:** il diritto di ogni uomo, donna e bambino, di avere sempre cibo a sufficienza per condurre una vita sana ed attiva

**debito:** denaro dovuto ad un'altra persona o ad un'organizzazione

**spaccio di generi alimentari:** negozio finanziato dal governo dove i poveri possono acquistare cibi a prezzi più bassi

GLI ATTIVISTI PRENDONO UN AUTOBUS DALLA CAPITALE ALLA CITTÀ DOVE VIVONO. ATTRAVERSANDO LO STATO VEDONO POVERI ED AFFAMATI CHE CHIEDONO CIBO.



**diritto fondamentale:** un diritto di base di cui ciascuno dovrebbe godere

**namaste:** un saluto in lingua indiana

**Corte Suprema:** il massimo tribunale di un paese

**accesso all'alimentazione:** essere sempre in grado di comperare o coltivare cibo a sufficienza

ALCUNE ORE PIÙ TARDI IL GIUDICE LEGGE LA SENTENZA.

La Corte Suprema ordina agli Stati di mettere in atto una serie di programmi volti a ridurre la fame in India.

Per cominciare, gli Stati dovranno fornire un pasto caldo a ciascun alunno di scuola elementare per almeno 200 giorni scolastici l'anno...

Complimenti! La decisione della Corte Suprema è importantissima.

QUALCHE TEMPO DOPO.

Se verrà rispettata, gli anziani avranno la pensione; neonati, bambini malnutriti e ragazze adolescenti riceveranno i cibi di cui hanno bisogno; le donne incinte e le vedove otterranno **sovvenzioni**.

Alle famiglie povere verranno distribuiti 25 chili di cereali al mese. Il pranzo a scuola salverà dalla fame gli alunni della scuola elementare e ne porterà altri a scuola.

Non ci fermeremo finché la fame non sarà sconfitta nel nostro paese. Facciamo una Giornata di Protesta Nazionale!

MENSA SCOLASTICA PER BAMBINI AFFAMATI

Sapete, non tutti gli Stati rispettano la sentenza della Corte. Quelli che non servono pasti scolastici dovrebbero rispondere di violazione della legge.

CIBO PER BAMBINI!

L'ALIMENTAZIONE È UN DIRITTO FONDAMENTALE

UN MESE DOPO...

MENSA SCOLASTICA

Per favore, firmate la domanda per i pasti scolastici!

FIRMA PER AIUTACI

**sovvenzione:** somma di denaro data regolarmente ad una persona

IN UN VILLAGGIO DELL'INDIA MERIDIONALE, UNA FAMIGLIA È A CENA. SONO POVERI E POSSONO PERMETTERSI SOLO UN PASTO AL GIORNO.



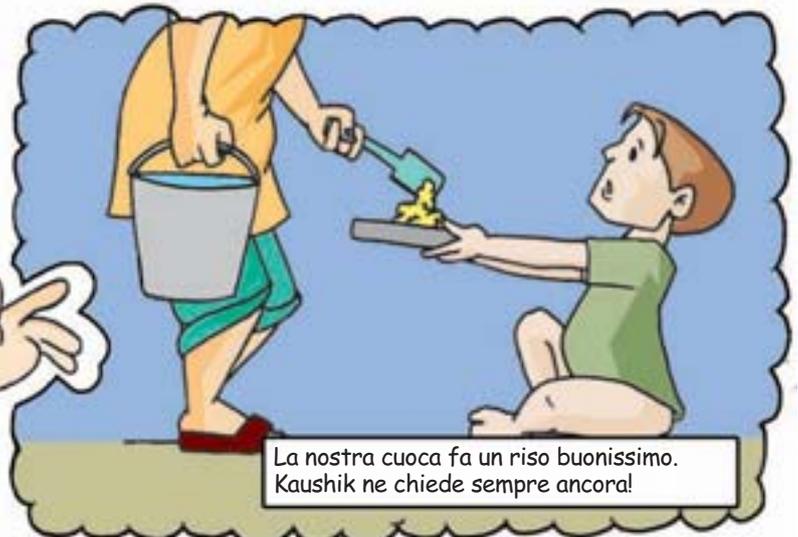
**vitamine:** sostanze che si trovano in piccole quantità nel cibo e che sono indispensabili alla salute e al normale funzionamento dell'organismo

**medicinale:** cibo o sostanza che si utilizza come medicina



**dalit:** indica le persone appartenenti alla classe sociale più bassa in India

**discriminazione:** modo ingiusto di trattare una persona a causa della sua razza, colore o sesso



**casta:** una classe sociale dell'India

ARRIVA UNA VICINA.



E ora prendiamo il tè.

Oh, spero proprio che continuino. Per i poveri, soprattutto per le vedove come me, è fondamentale sapere che i figli mangeranno a scuola.



Namaste!



Buona sera, Lakshmi. Cosa le posso offrire?

Una tazza di tè, grazie... Come sta oggi?

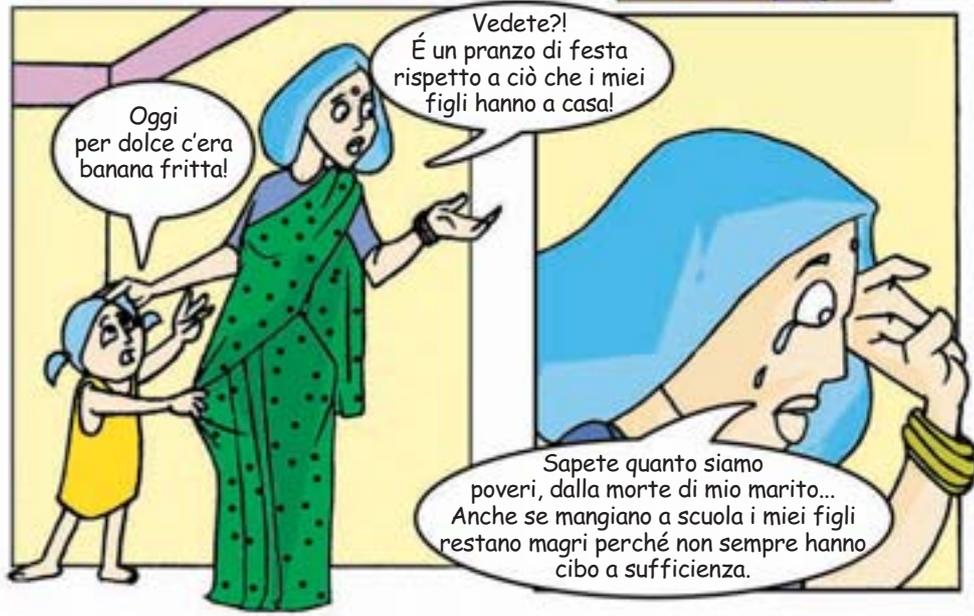
Bene, grazie.



Ha sentito il racconto del pranzo a scuola che ci hanno appena fatto?



Sapete, ci sono giorni in cui quel pasto è l'unico che fanno i miei ragazzi.



Oggi per dolce c'era banana fritta!

Vedete?! É un pranzo di festa rispetto a ciò che i miei figli hanno a casa!



Sapete quanto siamo poveri, dalla morte di mio marito... Anche se mangiano a scuola i miei figli restano magri perché non sempre hanno cibo a sufficienza.



E allora, VOI cosa ne pensate



**Vi siete chiesti...**

**Cosa** ha provocato l'intervento del governo in favore degli affamati?

**Perché** Gayatri e Kaushik studiano meglio ora che pranzano a scuola?

**È giusto che...**

**A volte** i governi non rispettino i loro obblighi?

**Ci sia chi muore di fame**, mentre il paese immagazzina cibo?

**Le persone vengano trattate in modo diverso**, a causa della loro origine, religione o sesso?



**Tutti noi possiamo fare qualcosa**

**Scegliete un problema presente nella vostra comunità e che trovate inaccettabile: fate qualcosa per cambiare le cose.**



## Lo sapete che....

**Le autorità locali, le imprese o gli individui non possono intraprendere azioni** che limitino l'accesso all'alimentazione di chiunque e le comunità dovrebbero essere coinvolte nei progetti e nei provvedimenti che riguardano la loro sicurezza alimentare.

## Ecco il mio paese

**Con 217 milioni di persone**, l'Indonesia è la quarta nazione più popolosa del mondo.

**Con più mare che terra**, l'Indonesia ha più di 13.000 isole, di cui più della metà sono disabitate. Il paese dispone del dieci per cento delle foreste pluviali tropicali che esistono ancora nel mondo e che forniscono cibo, piante medicinali e materiale da costruzione.

**In tempi recenti, l'Indonesia ha vissuto varie situazioni di crisi**, come guerre civili e catastrofi naturali: terremoti, eruzioni vulcaniche, "El Niño", inondazioni e "tsunami".

**Un indonesiano su due** vive con meno di due euro al giorno.

**Oltre dodici milioni di persone hanno fame**, ovvero il sei per cento della popolazione. È affamato un bambino sotto i cinque anni su quattro (quasi cinque milioni).

**Quasi tutti i giovani sotto i ventiquattro anni d'età sanno leggere e scrivere**, ma soltanto la metà dei ragazzi e delle ragazze frequentano la scuola media.

**Di recente, l'Indonesia ha avviato un programma di alimentazione scolastica** nei villaggi poveri, per offrire ai bambini cibo coltivato localmente e preparato dai genitori e dagli insegnanti.



## Leggete la mia storia per scoprire...



**Gli effetti negativi** della distruzione della foresta e dell'inquinamento del fiume sulla vita del nostro villaggio.

**Cosa** abbiamo deciso di fare per risanare il nostro ambiente naturale.

**Come** abbiamo imparato a coltivare a scuola frutta e ortaggi e perché è così importante per noi.

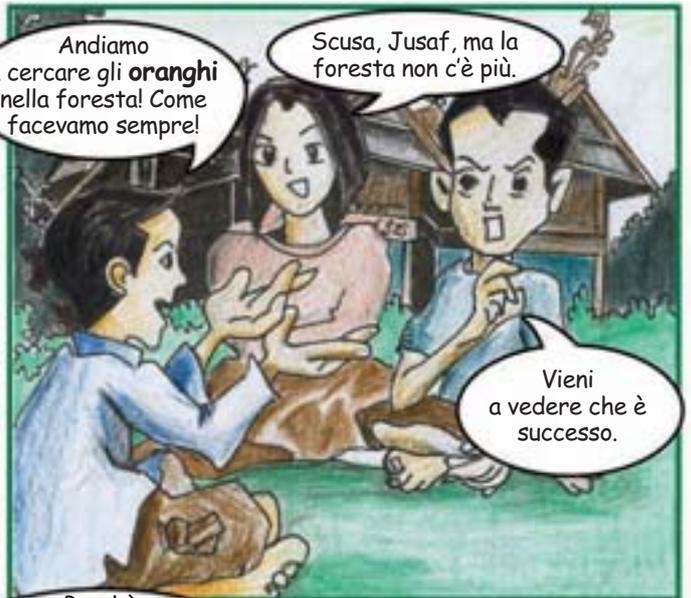
# Alberi, pesci e oranghi

IN UN VILLAGGIO DI KALIMANTAN, RUSMIATI E MURAI INCONTRANO IL LORO CUGINO JUSAF.



Andiamo a cercare gli oranghi nella foresta! Come facevamo sempre!

Scusa, Jusaf, ma la foresta non c'è più.



I RAGAZZI INCONTRANO DUE GUARDIE FORESTALI.



Una ditta di legname di Giacarta ha tagliato gli alberi per guadagnarci vendendoli all'estero: il legno tropicale della nostra isola è molto pregiato.



No, è sbagliato. La foresta è stata **disboscata** illegalmente. Vedi quella casa laggiù? I capi della comunità si sono accordati con la ditta di legname: in cambio del permesso di disboscare hanno ottenuto un edificio pubblico.

...rattan, resina... E ora cosa faremo? La foresta è andata e così abbiamo perso i mezzi per vivere e l'accesso a tutte queste cose: ti sembra giusto?



**orango:** una grande scimmia, dalle lunghe braccia, proveniente dall'Indonesia

**disboscare:** tagliare gli alberi di una foresta per ricavarne legname

# Alberi, pesci e oranghi



**inquinare:** rilasciare sostanze dannose nell'ambiente



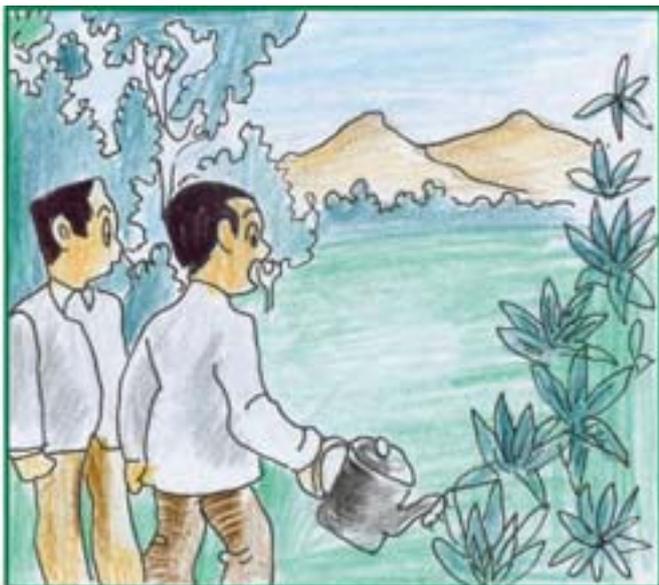
**violazione:** atto di infrange una legge o una regola

**diritto all'alimentazione:** il diritto di ogni uomo, donna e bambino, di avere sempre cibo a sufficienza per condurre una vita sana ed attiva

**obbligo:** un dovere, ciò che una persona dovrebbe o non dovrebbe fare

# Alberi, pesci e oranghi

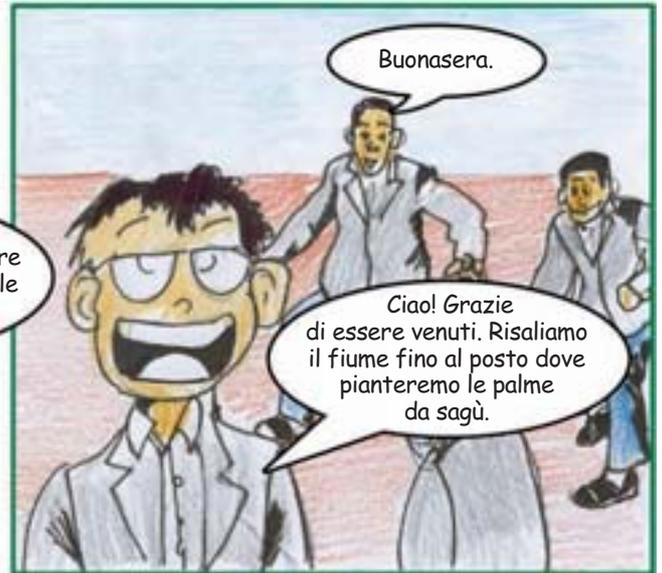




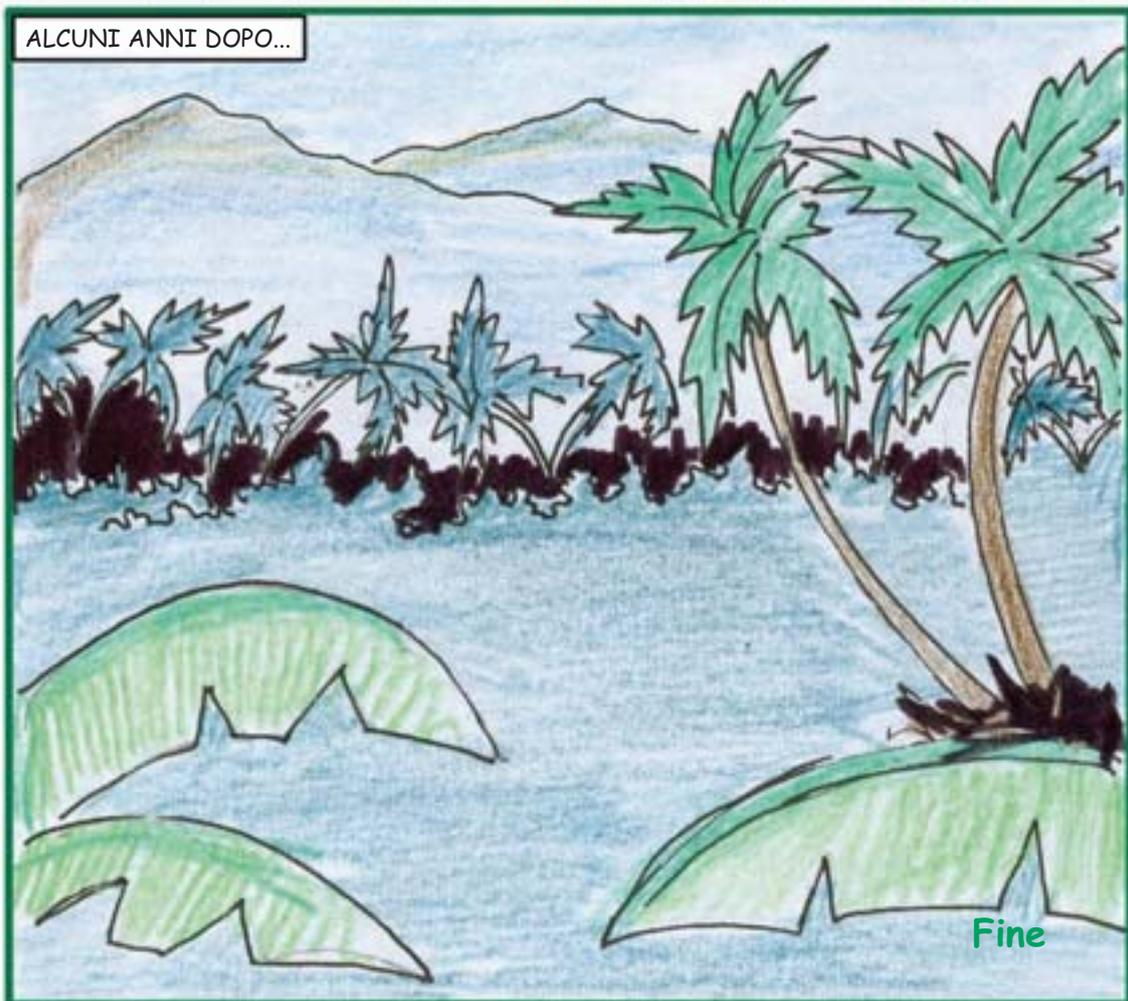
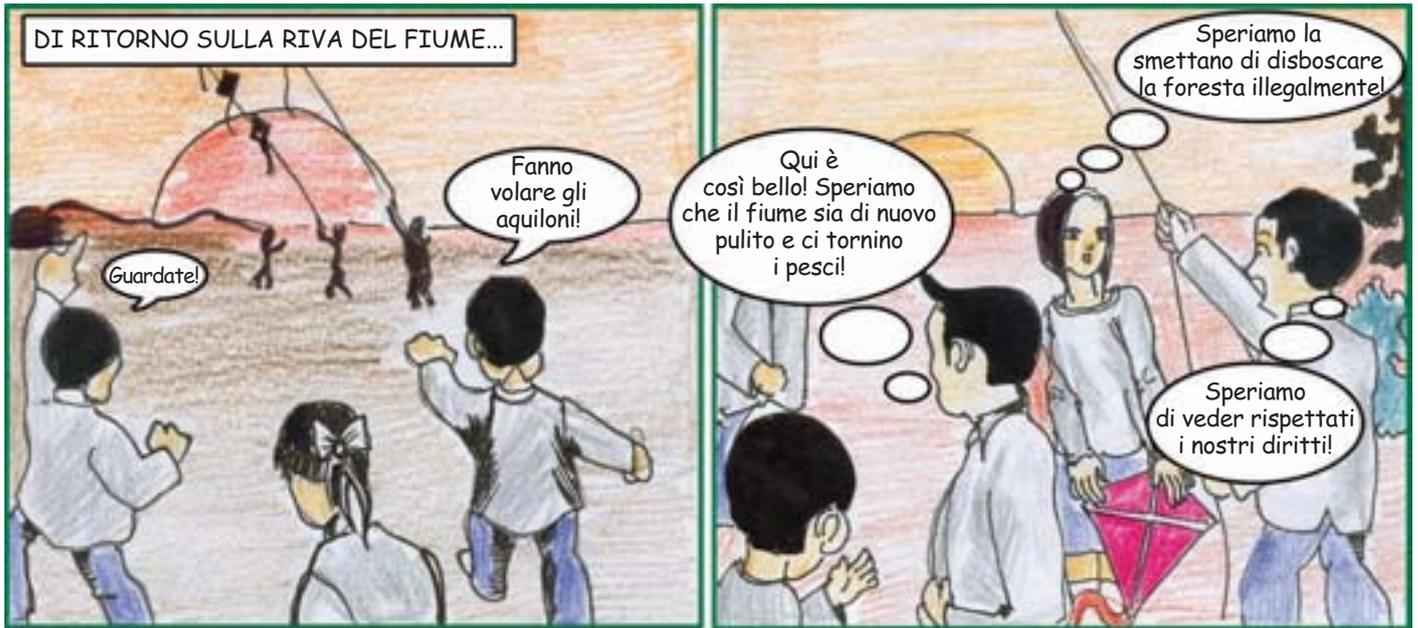
# Alberi, pesci e oranghi



**palude:** terreno umido, coperto di acqua bassa



# Alberi, pesci e oranghi



E allora, VOI cosa ne pensate?



## Vi siete chiesti...

**Quante** cose sono cambiate per gli abitanti del villaggio quando la foresta è stata tagliata?

**Come** fanno a procurarsi da mangiare quanti non hanno più modo di guadagnarsi da vivere?

## È giusto che...

**I capi delle comunità** prendano a volte decisioni importanti senza coinvolgere le persone?

**Il governo aiuti** chi viene privato dell'accesso all'alimentazione?



## Tutti noi possiamo fare qualcosa

**Scoprite quali decisioni importanti** vengono prese da chi è a capo della vostra comunità ed incoraggiate le vostre famiglie, gli amici, i vicini e la vostra scuola ad interessarsene.



## Lo sapete che...

**Dobbiamo disporre di una quantità adeguata e di una varietà di cibi sicuri** e di buona qualità per soddisfare i bisogni del nostro organismo e dobbiamo avere le informazioni giuste per poter fare le migliori scelte alimentari ed essere sani e ben nutriti.

## Ecco il mio paese

**In Italia vivono 58 milioni di persone.** Si tratta di uno dei paesi più industrializzati del mondo, che gode di sicurezza alimentare.

**Eppure, nel 2004, sette milioni e mezzo di persone** - due milioni e mezzo di famiglie - vivevano in condizioni di povertà.

**In Italia, alcune persone non dispongono di sicurezza alimentare;** nel 2004, più di un milione e duecentomila persone hanno ricevuto aiuti alimentari. I bisognosi sono gli anziani, le giovani mamme, i bambini, i rifugiati, gli immigrati, i drogati e i malati di HIV/AIDS.

**Gli italiani sono famosi per la dieta mediterranea,** sana e nutriente, composta da frutta, ortaggi, cereali, formaggi e latticini, pesce, olio di oliva e poca carne rossa.

**Nel contempo, in Italia la malnutrizione è un problema,** perché molti adulti e bambini sono in sovrappeso o sono obesi.

**L'Italia ha realizzato campagne di educazione nutrizionale** per promuovere scelte alimentari responsabili e diete sane tra gli alunni delle scuole elementari e medie.



## Leggete la nostra storia per scoprire...

**Di cosa** abbiamo bisogno per essere sani e ben nutriti.

**Di cosa** abbiamo bisogno per poter fare scelte alimentari sane.

**Dove** possiamo trovare informazioni sugli alimenti, sulla nutrizione e su un regime alimentare sano.

# La giusta combinazione



# La giusta combinazione

AL SUPERMERCATO...



Ma perché 'sti carrelli non vanno mai dove devono andare?

Mi scusi, signora...?

...Francesca. È bello vedere dei ragazzi che fanno la spesa! Oggi i giovani non sanno nulla di alimentazione o di come nutrirsi in modo sano e non fanno nemmeno abbastanza moto. Mio nipote, ad esempio: sta seduto tutto il giorno a vedere la TV, a giocare ai videogiochi e a navigare in... come si dice?

In rete?

Certo. Ma mio nipote non è l'unico! Tanti mangiano più del necessario e non è sano! Dobbiamo mangiare quanto serve a soddisfare i nostri bisogni.

Diceva che mangia troppo?

Quanto serve? Ma come faccio a sapere quanto cibo mi basta?

Proprio così, la rete! Preferirei che si interessasse di più di altre reti, come quella da tennis o quella da basket... Sapete, mio nipote sta mettendo su chili perché mangia troppo e non fa attività fisica.

Ognuno ha bisogni energetici diversi, a seconda dell'età, sesso, occupazione e **stile di vita**. Voi che crescete, studiate, fate sport, avete bisogno di più cibo, ma dovete fare movimento per bruciare le **calorie** di troppo.

E poi c'è chi mangia troppo poco e non ha l'energia e le **sostanze nutritive** necessarie per una vita sana ed attiva. Chi mangia troppo poco o in modo non equilibrato, s'indebolisce e si ammala più facilmente. La crescita dei ragazzi si ferma addirittura.

Hai sentito, Marco? Si ferma la crescita! Glielo dobbiamo dire ad Anna, si beccherà una fifa! Vuole essere alta come le modelle!

**stile di vita:** diverso modo di vivere

**caloria:** l'unità di misura dell'energia che forniscono gli alimenti

**sostanza nutritiva:** parte dell'alimento immagazzinata e utilizzata dal corpo per ottenerne energia, crescere, ristabilirsi e proteggersi dalle malattie



**fame:** non disporre di cibo sufficiente per soddisfare i nostri bisogni nutritivi

**malnutrizione:** una condizione fisica malsana, causata da scarsità di cibo, eccesso, o mancata disponibilità della giusta varietà di alimenti

**allergia:** reazione spiacevole dell'organismo a determinate cose, compresi gli alimenti

**etichetta:** contiene informazioni sull'alimento e si trova sulla confezione

# La giusta combinazione



INTANTO, ANNA E LISA SONO AL NEGOZIO DI ALIMENTARI.



Pane, latte, pomodori, olio di oliva...

Cos'è, Lisa?



Ma è la lista della spesa! Ho promesso a mamma di comperare queste cose.

Olio di oliva? Ma lo usi?



Certo che sì, perché no? Mi piace, è il condimento per l'insalata che preferisco.

Non fa ingrassare? Io non mangio niente con l'olio perché ho paura di mettere su chili. Le veline della TV sono magre, con corpi bellissimi e se voglio diventare...

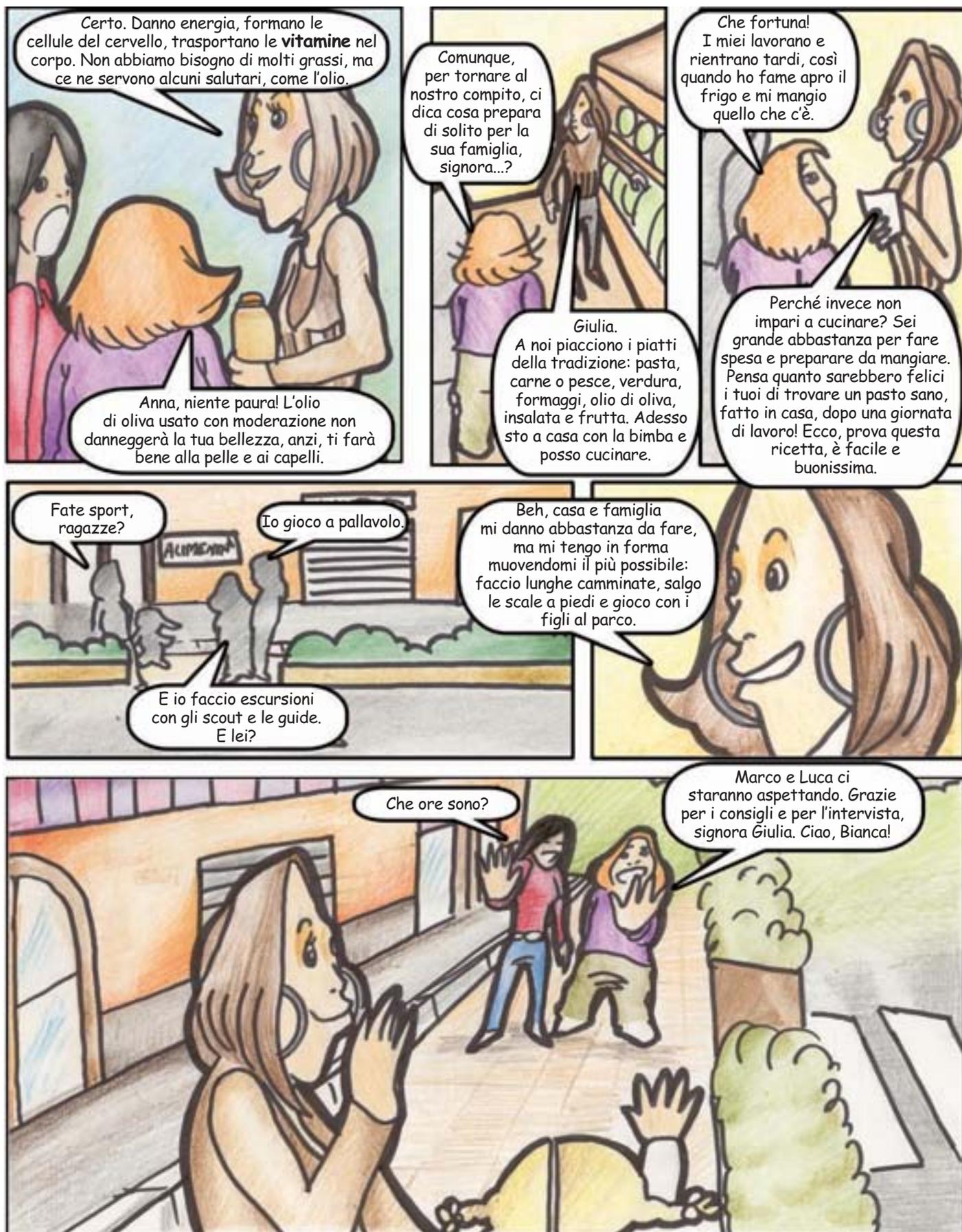


Scusa, ma credo tu ti stia sbagliando: non dovresti evitare l'olio di oliva se vuoi essere sana e bella. Infatti hai bisogno di mangiare un po' di tutto, vari tipi di cibi.



Un'alimentazione variata offre sostanze nutritive ed altre cose salutari: nessun cibo può darti da solo tutte le sostanze nella quantità necessaria per essere sana e crescere.

Che vuole dire? Che devo mangiare anche grassi e olio?



**vitamine:** sostanze che si trovano in piccole quantità nel cibo e che sono indispensabili alla salute e al normale funzionamento dell'organismo

# La giusta combinazione



**obbligatorio**: qualcosa che deve essere fatto per legge



**nutrizione:** mangiare ed utilizzare il cibo per vivere, crescere e mantenersi in salute

# La giusta combinazione



**Fine**

**proteina:** sostanza nutritiva necessaria a formare e mantenere i muscoli, il sangue, la pelle e le ossa

**grasso:** componente degli alimenti che fornisce energia al corpo

**calcio:** minerale che si trova in alcuni alimenti e che rinforza ossa e denti

E allora, VOI cosa ne pensate?



## Vi siete chiesti...

**Perché** alcuni possono scegliere tra tanti cibi buoni e sicuri, mentre per altri non è affatto così?

**Perché** Anna ha cambiato idea sugli alimenti che può scegliere di mangiare?

**Secondo te**, com'è una dieta sana e buona?

## È giusto che...

**I produttori alimentari** siano responsabili della sicurezza dei cibi che producono?

**Il governo** faccia in modo di fornire le corrette informazioni sugli alimenti e su una sana alimentazione?



## Tutti noi possiamo fare qualcosa

**Lisa, Anna, Marco e Luca** intervistano le persone per sapere cosa comperano e mangiano. Perché non fate lo stesso?

# Sierra Leone



## Lo sapete che...

**Chi si trova in situazioni di emergenza** o si sta riprendendo da eventi come guerre o catastrofi naturali, spesso non ha abbastanza cibo: ecco perché deve riceverne ed essere aiutato a ristabilirsi con tutto il sostegno, le cure e la formazione di cui possa aver bisogno per migliorare la propria disponibilità economiche e per ricostruire la propria esistenza.

## Ecco il mio paese

**Più di cinque milioni di persone** vivono in Sierra Leone, quasi la metà delle quali sono ragazzi sotto i quattordici anni.

**Il paese si sta riprendendo dalla guerra civile del 1991-2002**, che ha provocato la morte di decine di migliaia di abitanti e obbligato oltre due milioni di persone (circa un terzo della popolazione) ad abbandonare le proprie case. La guerra ha colpito soprattutto quanti vivevano nelle zone rurali, dove risiede il settanta per cento della popolazione.

**Tre persone su quattro** vivono con meno di due euro al giorno.

**Un abitante della Sierra Leone su due** è denutrito.

Sette abitanti su dieci non dispongono di acqua potabile. Sei su dieci non hanno accesso ai servizi sanitari. Quattro donne su cinque non sanno né leggere, né scrivere.

**Nel 2002, il Presidente della Sierra Leone** si è impegnato a fare quanto è in suo potere per assicurare che nessun abitante vada più a letto affamato.



## Leggete la mia storia per scoprire...

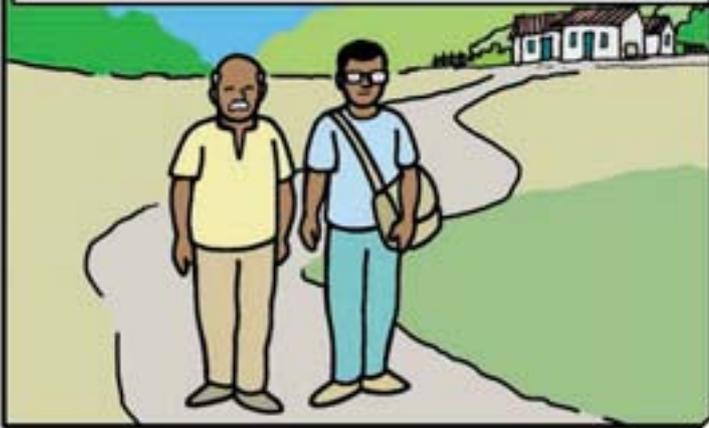
**Quali** effetti ha avuto la guerra sull'agricoltura e sulla disponibilità di cibo del nostro paese.

**Come** abbiamo ricostruito la nostra vita e come ci siamo procurati da mangiare dopo la guerra.

**Come** il nostro governo può aiutare quanti di noi hanno perso tutto.

# Ricominciamo

ZIO JOHN E IL PROF. KAMARA PASSEGGIANO NELLA CAMPAGNA DELLA SIERRA LEONE. ZIO JOHN FA PARTE DELL'AMMINISTRAZIONE LOCALE E IL PROF. KAMARA È IL NUOVO INSEGNANTE DELLA SCUOLA DI FORMAZIONE AGRICOLA SUL CAMPO.



Buongiorno, Mariama! Come va?

Potrebbe andar meglio, grazie.



È un campo di circa un ettaro. Laggiù ho anche un pezzetto di terra dove coltivo verdure da mangiare con il riso. Ho anche sei galline e una pecora. È tutto quello che ho...

E la sua famiglia? Dove sta?



Si ricorda l'idea della Scuola di Formazione Agricola sul Campo di cui abbiamo parlato al villaggio? Ora può andarci: ecco il nuovo professore.

Salve, Mariana! È il suo campo? Quanto è grande?



Mio marito è stato ucciso dai ribelli...

Mi spiace... Io ho perso mia moglie durante la guerra...



E i suoi figli?

Lei è mia figlia Kadi. I figli più grandi se ne sono andati, come quasi tutti i ragazzi.



**Scuola di Formazione Agricola sul Campo:** corso pratico che insegna agli agricoltori adulti nuove tecniche agricole

**ribelle:** una persona che combatte contro l'autorità



Ciao, Kadil! Dove stanno i tuoi fratelli?

Uno guida un taxi in città, l'altro lavora nella miniera di diamanti...



Sa, uno dei figli di Mariama era un bambino soldato. Dopo la guerra è stato aiutato a tornare alla vita normale e ha seguito un corso per diventare tassista. Ora ha la sua licenza ed è andato in città dove guadagna di più.

Mio figlio non viene quasi mai a trovarci. La gente ha paura di lui e anch'io, perché durante la guerra ha ucciso delle persone e non aveva che dodici anni...



Allora, poverà in questa stagione? Sa, l'anno scorso neanche una goccia, così non ho raccolto niente. Vicino al riso, cosa dovrei seminare?

Abbiamo bisogno di tanti cibi, no? Provi a piantare verdure come zucche, pomodori e granoturco.

Buoni i pomodori!



Ma questa varietà ha bisogno di poca acqua e cresce prima delle erbacce. Avrà una **resa** superiore.

Una resa superiore?



Dovrebbe provare questo nuovo tipo di riso, che produce più chicchi di quello tradizionale.

Nuovo riso? Due anni fa ci hanno convinto a piantarne uno nuovo, ma il raccolto è stato così scarso che non ce n'era nemmeno per noi... Così abbiamo dovuto comperare e mangiare quel riso importato che non è affatto buono.

Sì, e poi matura in 90 giorni.

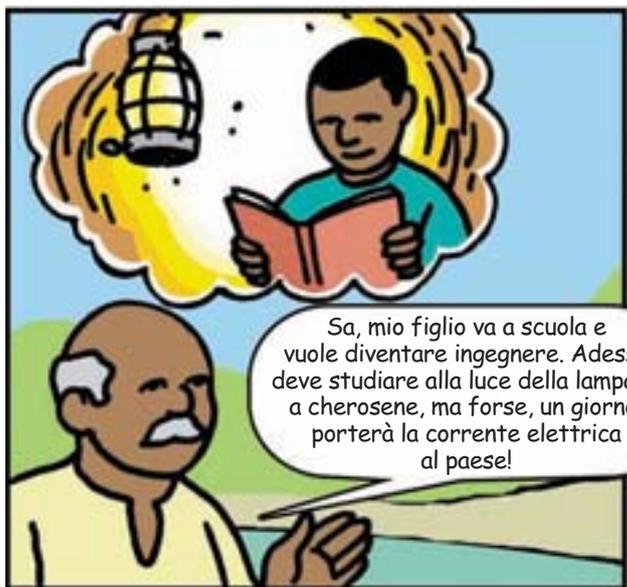
90 giorni?! Ha ragione, si potrebbero coltivare verdure come secondo raccolto, ma...

**resa:** quanto dà un raccolto



**prestito:** somma di denaro presa in prestito che generalmente viene ripagata con gli interessi

**responsabilità:** un dovere, qualcosa di cui si è responsabili



Sa, mio figlio va a scuola e vuole diventare ingegnere. Adesso deve studiare alla luce della lampada a cherosene, ma forse, un giorno, porterà la corrente elettrica al paese!



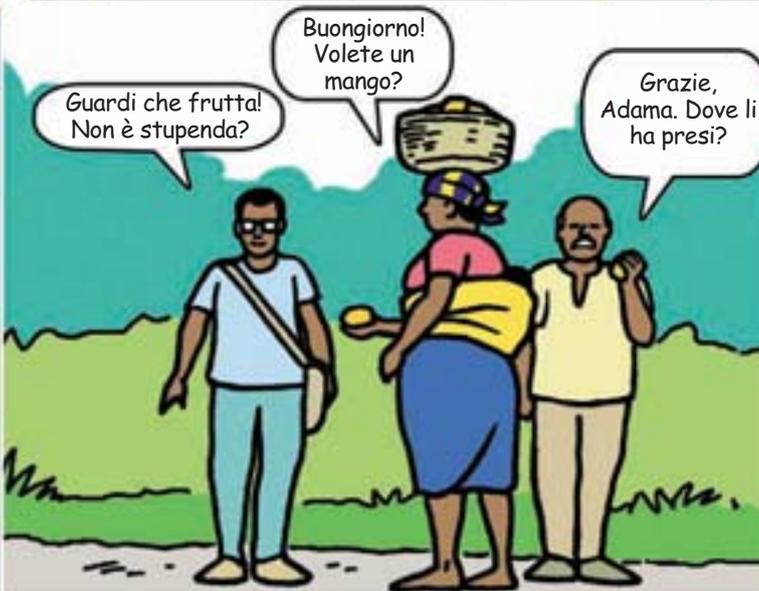
Vede, Mariama? Dovrebbe proprio mandare Kadi a scuola! I ragazzi devono essere istruiti, è un loro diritto. Altrimenti che futuro avrà il nostro paese? Abbiamo già troppa gente che non ha mai imparato a leggere e scrivere.

Come me... Se soltanto sapessi la metà delle cose che sa lei!



Non è mai troppo tardi per imparare! Dopo aver ritirato i semi, venga alla Scuola di Formazione Agricola: ci saranno tutti.

Grazie! Ci vediamo.



Guardi che frutta! Non è stupenda?

Buongiorno! Volete un mango?

Grazie, Adama. Dove li ha presi?



Nella foresta. Ce ne sono tantissimi sulle piante selvatiche in questa stagione! Ci sono anche papaie, guaiavi e ananas. Vorrei venderne un po' per comperare del sapone, ma non è facile.

Lo credo, con questo caldo presto andranno a male...



Non possiamo conservare la frutta perché non abbiamo dove farlo, né portarla al mercato perché la strada è pessima e non abbiamo benzina.



**amputare:** rimuovere una parte del corpo, come un braccio o una gamba

**poliomielite:** malattia causata da un virus che può provocare la paralisi (impossibilità di muoversi)

**barrie:** luogo di incontro in un villaggio africano

**rifugiato/profugo:** una persona obbligata ad abbandonare la propria casa per cercare sicurezza o protezione in un altro paese





**latrina:** uno spazio utilizzato come bagno



E allora, VOI cosa ne pensate?



## Vi siete chiesti...

**Cosa** è successo agli agricoltori e alle loro famiglie durante la guerra?

**Perché** è stata una buona idea organizzare una "Scuola di Formazione Agricola sul Campo" al villaggio?

**Di cosa** hanno bisogno le persone per ricominciare a vivere dopo una guerra?



## È giusto che...

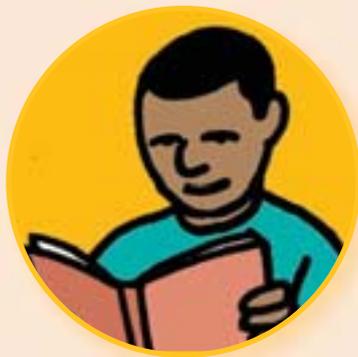
**Chi vive** in una situazione di emergenza riceva cibo gratuitamente?

**Chi è sopravvissuto** ad una guerra riceva tutto il sostegno, le cure e la formazione necessarie per ricostruire la propria esistenza?



## Tutti noi possiamo fare qualcosa

**Potete raccogliere informazioni** sulle emergenze e discutere in famiglia, con gli amici, con i vicini e a scuola su cosa si può fare.





## Lo sapete che...

**Le ragazze e le donne dovrebbero godere pienamente degli stessi diritti,** benefici ed opportunità e che sarebbe necessario prestare particolare attenzione ai problemi che le donne e i gruppi vulnerabili e svantaggiati, compresi i malati di HIV/AIDS, debbono affrontare per procurarsi da mangiare.

## Ecco il mio paese

**L'Uganda ha circa 27 milioni di abitanti.** Il paese è ricco di risorse naturali e produce cibo a sufficienza per sfamarne la popolazione.

**Tuttavia, quattro persone su cinque** vivono con meno di un euro al giorno.

**Ha fame una persona su cinque,** ovvero 4 milioni e mezzo di ugandesi. Si tratta di poveri, rifugiati, donne e bambini, orfani e famiglie colpite dall'HIV/AIDS.

**L'insicurezza alimentare e la povertà** sono maggiori nelle campagne, dove vivono nove persone su dieci.

In Uganda, **le donne producono l'ottanta per cento degli alimenti,** ma non hanno il diritto di possedere la terra.

**Oltre 1 milione di persone vive con l'HIV/AIDS** e 880.000 bambini sono rimasti orfani a causa della malattia.

Attualmente, **l'Uganda sta conducendo una grande campagna di prevenzione contro l'HIV/AIDS** ed è uno dei pochi paesi che ha ridotto il tasso di infezione della malattia.



## Leggete la nostra storia per scoprire...

**Come** siamo riuscite ad andare a scuola, proprio come nostro fratello.

**Cosa** abbiamo fatto per sensibilizzare la nostra comunità contro il pericolo dell'HIV/AIDS.

**Come** una buona alimentazione e cure mediche possono sostenere i malati di HIV/AIDS.

# Nessuno escluso



UN ANNO DOPO, IL POLLAIO DELLA SIGNORA MUBANGA HA 50 GALLINE. LA FAMIGLIA VIVE IN UNA NUOVA CASA, DI MATTONI, E TINA E JANE SONO TORNATE A SCUOLA.



Allora vado al mercato a vendere le uova.

OK, ciao!



Joseph, ragazzi! È ora di andare a scuola!



Posso prendere delle uova per Alice e Fred, ma?

Ma certo, e invitali a cena stasera!



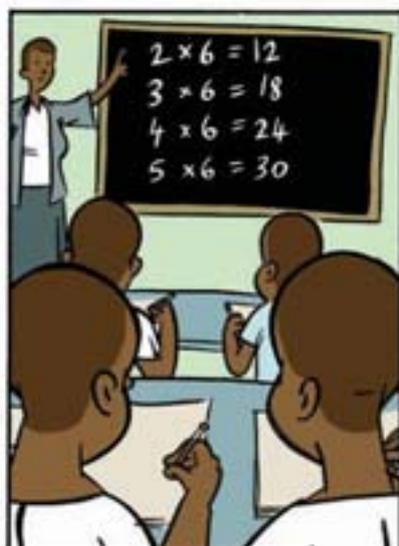
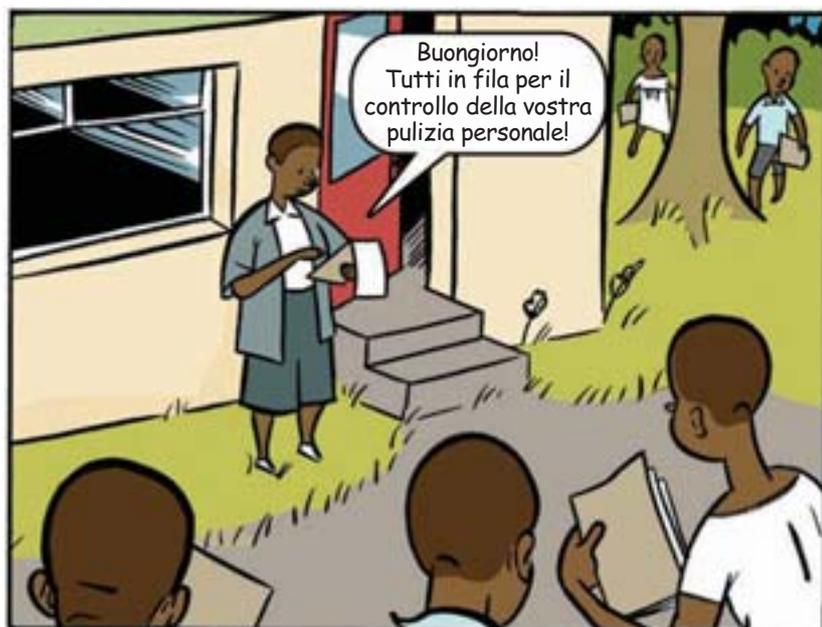
Ciao, ma'!

ANDANDO A SCUOLA, TINA E JANE NOTANO UN NUOVO POZZO.



Fantastico! Basta camminare ore per andare a prendere l'acqua!





**latrina:** uno spazio utilizzato come bagno



**HIV:** Virus di Immunodeficienza Umana - infezione che può provocare l'AIDS

**AIDS:** Sindrome di Immunodeficienza Acquisita - un gruppo di malattie provocate dall'infezione HIV



**riccone:** uomo ricco che fa regali costosi e pretende in cambio amicizia o rapporti sessuali





TINA E JANE INCONTRANO ALICE CHE TORNA DALLA SCUOLA DI VITA PER GIOVANI AGRICOLTORI.

Che forza il teatro! Ma l'AIDS...  
 Che tristezza! La gente muore e restano un mare di orfani... A proposito, passiamo da Alice.

Vattene dal villaggio, disgraziata!

Aiuto! Aiuto!

La cattiva non è lei!

Il vero pericolo è il virus, non certo i malati o gli orfani.



Va tutto bene, Alice, lascia perdere.

Che hai fatto oggi a scuola?

Abbiamo danzato e recitato. È bello stare con altri bambini. Abbiamo anche imparato a seminare nei solchi, mettendo i semi distanti uno dall'altro.



Non lo sapevi?

No, nessuno me lo aveva mai insegnato... ero troppo piccola quando sono morti i miei, non l'ho potuto imparare da loro.



Oh, Alice... Ci dispiace tanto per te e per i tuoi genitori, ma non perdere la speranza.



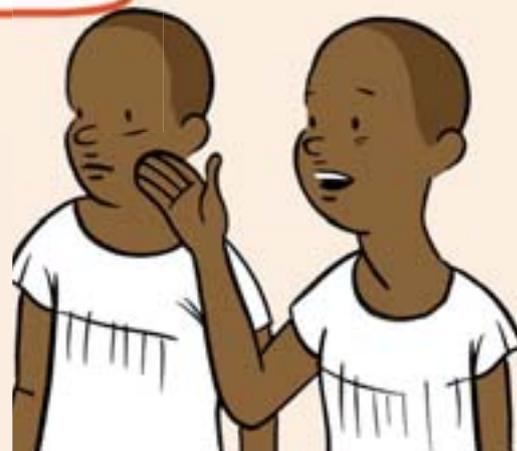
Ce la puoi fare, presto sarai felice di nuovo. Coraggio, Alice, non sei sola al mondo e non sei malata!

No, ma il mio povero Fred... Il virus lo uccide: dimagrisce e si indebolisce a vista d'occhio. E non mangia nulla!



**Fine**

E allora, VOI cosa ne pensate?



Vi siete  
chiesti...

Il progetto della mamma di Tina e Jane, **come** ha cambiato la vita della loro famiglia?

Frequentare la scuola, **in che modo** aiuterà Tina e Jane ad avere un futuro migliore?

È giusto che...

**Sia più difficile per le donne** rispetto agli uomini andare a scuola, possedere la terra, ereditare proprietà, prendere un prestito?

**Alcune ragazze** siano costrette a vendere il proprio corpo e rischiare di ammalarsi di HIV/AIDS per sopravvivere?



Tutti noi possiamo fare qualcosa

Guardatevi intorno, **trovate chi ha bisogno di aiuto** e sostegno e fate quanto potete per aiutarlo/aiutarla.





Grazie!

#### **Ideazione e creazione**

Giovanna Cavarocchi, Viviana De Franceschi

#### **Sviluppo, gestione e coordinamento**

Maria Volodina

#### **Direzione tecnica e sviluppo del materiale**

Valeria Menza

#### **Consulenza tecnica ed editoriale**

William Clay, Frank Mischler, Julian Thomas, Margret Vidar

#### **Coordinamento artistico e realizzazione grafica**

Micaela Paciotti

#### **Progettazione e realizzazione grafica**

Dominique Ozturk, Giulio Tiberi

#### **Copertina**

Jo Moore

#### **Traduzioni**

Francese, Italiano, Spagnolo: Alessandra Silvi

Portoghese: Maria Candida Alves da Costa

### **Brasile**

**Testi:** Flavio Valente, Thaís Franceschini, Rogerio Tomaz Jr., Ana Flavia Rocha, Marília Oliveira, Valéria Burity, Claudia Correa, Narciso Barbosa

**Disegni:** Filipe Correa de Almeida, Bruno Magno Tavares Barbosa, Aline Gonçalves Lima, Ramon Ataíde dos Santos de Brito (Federazione delle Guide Brasiliane, Pará)

**Partecipanti al concorso di fumetto:** Juliana Cassemiro Gomes, Débora da Silva Carvalho, Gabriel Neves, Nayara Moreira Niz, Kayro Vinicius Bispo Machado, Mozaniel Lira de Amorim

### **Canada**

**Testi:** Dan Wiens

**Disegni:** Giulio Tiberi, Francesco Lo Storto

**Partecipanti al concorso di fumetto:** Meaghan Swetman, Maria Plaza

### **Giordania**

**Testi:** Maria Volodina, Viviana Petrucci, Eleonora Ventresca

**Disegni:** Ala'a Baghdadi (Scuola Femminile "Ahliyyah", Amman)

**Partecipanti al concorso di fumetto:** Yousef Qawas, Malaka Nassar, Aseel Kharouf, Sireen Toghout, Hysham Henawi

## India

**Testi:** Maria Volodina, Sumiter Singh Broca, Aarti Saikia

**Disegni:** Azad Ambika, Chaudhary Ashok, Jain Priti, Kulshrestha Sachin, Narula Gunjan, Pal Kamal, Panchal Manish, Sagar Arun, Sood Prateek, Tripathi Naman, Yadav Krishan (Accademia di Animazione e Disegno "Rtoon", Nuova Delhi)

**Partecipanti al concorso di fumetto:** Tapan M. Biswas, Satyajit Apte

## Indonesia

**Testi:** Maria Volodina, Valeria Cristi

**Disegni:** Satriawan Amri (SMA Negeri 1 Praya, Lombok)

**Partecipanti al concorso di fumetto:** Scuole superiori di Lombok, provincia Tenggara West Nusa, Indonesia: SMA NEGERI 1 Pujut, SMA NEGERI 1 Janapria, SMA NEGERI 1 Praya Tengah, SMA NEGERI 1 Praya Timur, SMA NEGERI 1 Praya, SMA NEGERI 2 Praya, SMA NEGERI 1 Kopang, SMA NEGERI 1 Praya Barat, SMA NEGERI 1 Batukliang, SMKN 1 Praya Tengah

## Italia

**Testi:** Maria Volodina, Viviana De Franceschi

**Disegni:** Andrea Minnucci (IV Liceo Artistico Statale "A. Caravillani", Roma)

**Partecipanti al concorso di fumetto:** Martina Campoli, Gheorghe Comiza, Vanessa Ricca, Liliana Franceschetti, Veronica Riccio, Anthea Vario, Roberta Mistretta

## Sierra Leone

**Testi:** Maria Volodina, Suffyan Koroma

**Disegni:** Robin Smith, Felicity Chamberlain

**Partecipanti al concorso di fumetto:** Abu Bakarr Sesay

## Uganda

**Testi:** Maria Volodina, Shakib Mbabaali, Fred Bitanhirwe, Naoko Mizuno

**Disegni:** Daniel Locke, Felicity Chamberlain

**Partecipanti al concorso di fumetto:** Agnes Namatovu, Erinah Buzzanyo, Sarah Mukas, Josephine Nambatya, Daina Katana, Nadia Namuwonge

Un ringraziamento particolare va alla Rappresentanza WAGGGS presso la FAO: Luca Capobianco Dondona, Giovanna Cavarocchi, Valeria Cristi, Massimo de Luca, Anna Rappazzo, Noemi Ruzzi e Alessandra Silvi.



La realizzazione di questo libro a fumetti è stata possibile grazie al sostegno della Direzione dello Sviluppo e della Cooperazione (DSC), Svizzera, e al contributo della Provincia di Roma, Italia.

## **BRASILE**

Quando Paula, Davi, l'insegnante ed i loro compagni vanno a "Vila Esperança", si rendono conto di persona di come vivono i poveri, senza cibo e in abitazioni misere. Ne ascoltano le storie e scoprono cosa si può fare per aiutarli.

## **CANADA**

Sara, Tommy e Sam trovano un'antica punta di freccia, che li porta a scoprire come gli aborigeni sono stati cacciati dalla loro terra e hanno dovuto imparare a procurarsi il cibo in modo diverso. Insieme al loro nonno, incontrano un gruppo di persone che stanno creando un orto per contribuire a fornire più cibo alla comunità.

## **GIORDANIA**

Quando Emily, che viene dall'Australia, arriva in Giordania, si rende conto dell'importanza dell'acqua per l'alimentazione e la vita. Insieme alla ragazza che la ospita, Fatima, visita un campo di rifugiati e una fattoria e capisce il valore dell'acqua potabile per le persone, l'agricoltura e l'industria.

## **INDIA**

Un gruppo di cittadini cerca di far sì che il governo distribuisca ai poveri il cibo che ha nei magazzini. Gli studenti ricevono così un pasto gratuito da parte delle autorità: Kaushik e Gayatri possono concentrarsi meglio a scuola, ora che non studiano più a pancia vuota.

## **INDONESIA**

Jusaf fa visita al villaggio dei suoi cugini, dove scopre che l'alimentazione e la vita della comunità sono cambiate a causa del disboscamento e dell'inquinamento del fiume. I cugini comprendono l'importanza della natura per la loro comunità e come contribuire a risanare il loro territorio.

## **ITALIA**

Per compito, Anna e i suoi compagni intervistano i clienti di un supermercato, di un negozio di alimentari e di un mercato sulle loro scelte alimentari. Insieme imparano cosa significa vivere ed alimentarsi in modo sano. Infine Anna verifica quanto ha imparato a tavola, a cena.

## **SIERRA LEONE**

La vita non è facile dopo la guerra. Il marito di Mariana è morto e quello di Adama ha perso una gamba. Grazie alla formazione e al sostegno, le due donne sono in grado di riprendere a coltivare la terra per procurare cibo ai loro figli e ricostruirsi una vita.

## **UGANDA**

Tina e Jane vogliono andare a scuola come il loro fratello Joseph, ma c'è bisogno di loro a casa. Grazie all'allevamento di polli della mamma e ad un nuovo pozzo, riescono infine a tornare a scuola, dove imparano nozioni importanti, che condividono con gli altri.



# Leggete le nostre storie sul diritto di mangiare a sufficienza ogni giorno



Scoprite perchè c'è chi ha fame ed è malnutrito e come possiamo cambiare le cose

Imparate l'importanza dell'acqua potabile per l'alimentazione e la salute

Imparate cosa serve per potersi alimentare in modo sano

Sappiate che tutti abbiamo gli stessi diritti: dovremmo avere anche gli stessi vantaggi ed opportunità

Diamoci da fare! Tutti abbiamo la responsabilità di contribuire a sconfiggere la fame

Scoprite che la gente ha il diritto di esprimersi su decisioni e progetti che riguardano il diritto all'alimentazione

Capiamo come certi atti ci privano dell'accesso al cibo

Guardate come possiamo aiutare chi non può procurarsi cibo da solo

Per ulteriori informazioni:

Organizzazione delle Nazioni Unite per l'agricoltura e l'alimentazione (FAO)  
Divisione Nutrizione e Tutela Consumatori  
Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Roma, Italia  
Email: RTF-Youth@fao.org Sito web: www.fao.org

Associazione Mondiale delle Guide e delle Scout (WAGGGS)  
Ufficio Mondiale, Olave Centre, 12c Lyndhurst Road,  
Londra NW3 5PQ, Regno Unito  
Email: wagggs@wagggsworld.org Sito web: www.wagggsworld.org